

香港中文大學
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
THE REMAINING PORTION OF SHA TIN TOWN LOT NO. 437 AND THE EXTENSION THERETO



吐露港
TOLO HARBOUR

HONG KONG SCIENCE PARK
香港科技園

校園東區
EASTERN CAMPUS

新亞書院
NEW ASIA COLLEGE

聯合書院
UNITED COLLEGE

中央校園
CENTRAL CAMPUS

崇基學院
CHUNG CHI COLLEGE

新亞書院
NEW ASIA COLLEGE

新亞書院
NEW ASIA COLLEGE

聯合書院
UNITED COLLEGE

其他區域
OTHERS/OUTLYING AREA

中央校園 CENTRAL CAMPUS

- | | |
|-------------------|---|
| H1 范克廉樓 | BENJAMIN FRANKLIN CENTRE |
| H1a 范克廉樓(游泳池) | BENJAMIN FRANKLIN CENTRE (SWIMMING POOL) |
| H2 大學行政樓 | UNIVERSITY ADMINISTRATION BUILDING |
| H3 大學圖書館 | UNIVERSITY LIBRARY |
| H3a 田家炳樓 | TIN KA PING BUILDING |
| H4 中國文化研究所 | INSTITUTE OF CHINESE STUDIES |
| H4a 文物館 | ART MUSEUM |
| H5 文物館工作處 | ART MUSEUM CONSERVATION ANNEX |
| H6 兆龍樓 | SUI LOONG PAO BUILDING |
| H7 碧秋樓 | PI CHIU BUILDING |
| H8 潤昌堂 | Y.C. LIANG HALL |
| H8a 復發發電機 | EMERGENCY POWER GENERATOR |
| H9 邵逸夫堂 | SIR RUN RUN SHAW HALL |
| H10 科學館 | UNIVERSITY SCIENCE CENTRE |
| H10a 科學館東座 | SCIENCE CENTRE EAST BLOCK |
| H10b 溫室及動物飼養室 | GREEN HOUSE & ANIMAL HOUSE |
| H10c 危險品貯存庫 | DANGEROUS GOODS STORE |
| H11 李卓敏基本醫學大樓 | CHOH-MING LI BASIC MEDICAL SCIENCES BUILDING |
| H11a 基本醫學大樓新翼 | BASIC MEDICAL SCIENCES BUILDING TEACHING ANNEX |
| H12 何東夫人堂 | LADY HO TUNG HALL |
| H15 醫務樓 | ESTATES AND MAINTENANCE BUILDING |
| H15a 醫務樓備樓 | ESTATES AND MAINTENANCE BUILDING ANNEX |
| H16 大學保健醫療中心 | UNIVERSITY HEALTH CENTRE |
| H17 雅禮賓館 | YALI GUEST HOUSE |
| H17a 昆樓 | CHAN KWAN TUNG INTER-UNIVERSITY HALL |
| H17b 曙光樓 | CHIANGS BUILDING |
| (PGH2 研究生宿舍二座) | (PGH2 POSTGRADUATE HALL NO.2) |
| H18 職工宿舍第三座 | MINOR STAFF QUARTERS 3 |
| H19 職工宿舍第二座 | MINOR STAFF QUARTERS 2 |
| H20 職工宿舍第一座 | MINOR STAFF QUARTERS 1 |
| H20a 芝苑 | PANACEA LODGE |
| H21 大學體育中心 | UNIVERSITY SPORTS CENTRE |
| H22 汾陽樓 | KWOK SPORTS BUILDING |
| H23 李達三樓(重建中) | LI DAK SUM BUILDING (UNDER REDEVELOPMENT) |
| H23a 一 | TEACHING COMPLEX BUILDING AT WESTERN CAMPUS (C1P) |
| (興建中) | (C1P) |
| H24 邵逸夫人樓 | LADY SHAW BUILDING |
| H25 何善衡工程學大樓 | HO SIN-HANG ENGINEERING BUILDING |
| H26 保安交通中心 | SECURITY & TRANSPORT BUILDING |
| H27 馮景禧樓 | FUNG KING HEY BUILDING |
| H28 梁錫璋樓 | LEUNG KAU KUI BUILDING |
| H29 富爾敦樓 | JOHN FULTON CENTRE |
| H30 蒙民偉樓 | MONG MAN WAI BUILDING |
| H31 貯物庫 | ROMNEY STORES |
| H32 葉民偉工程學大樓 | WILLIAM M W MONG ENGINEERING BUILDING |
| H33 教研樓一座 | ACADEMIC BUILDING NO.1 |
| H34 實驗室專門大樓(興建中) | CENTRALIZED SCIENCE LABORATORIES BUILDING (C1P) |
| H35 中國考古藝術中心(興建中) | CENTRE FOR CHINESE ARCHAEOLOGY AND ART (C1P) |
| H40 衛星遙感地面接收站 | SATELLITE REMOTE SENSING RECEIVING STATION |

校園東區 EASTERN CAMPUS

- | | |
|----------------|--|
| E1 香港生物科技研究院 | HONG KONG INSTITUTE OF BIOTECHNOLOGY |
| E2 教研樓二座 | ACADEMIC BUILDING NO.2 |
| E3 李福海海洋科學研究中心 | SIMON F.S. LI MARINE SCIENCE LABORATORY |
| 李福海樓 | SIMON F.S. LI BUILDING |
| E4 水上活動中心 | WATER SPORTS CENTRE |
| E5 上海總會科技中心 | SHANGHAI FRATERNITY ASSOCIATION RESEARCH SERVICES CENTRE |
| E5a 自然地理實驗室 | PHYSICAL GEOGRAPHY EXPERIMENTAL STATION |
| E5b 廢物處理處 | WASTE DISPOSAL FACILITIES |
| E6 交通組(補給站) | TRANSPORT DEPOT |
| E7 垃圾收集站 | REFUSE COLLECTION DEPOT |
| E8 一 | HOTEL TEACHING BLOCK (C1P) |
| 一 | TEACHING HOTEL (C1P) |
| E12 羅桂祥病毒研究實驗室 | LO KWEE-SEONG RESEARCH LABORATORY OF INFECTIOUS DISEASES |

崇基學院 CHUNG CHI COLLEGE

- | | |
|---------------------|--|
| C1 利黃瑤樓 | ESTHER LEE BUILDING |
| C1a 利黃瑤音樂廳 | LEE HYSAN CONCERT HALL |
| C2 崇基學院行政樓 | CHUNG CHI COLLEGE ADMINISTRATION BUILDING |
| C3 李惠珍樓 | LI WAI CHUN BUILDING |
| C3a 許韻成樓 | HUI YEUNG SHING BUILDING |
| C3b 王福元樓 | WONG FOO YUAN BUILDING |
| C3c 陳國棟樓 | CHEN KOU BUN BUILDING |
| C3d 信和樓 | SINO BUILDING |
| C4 崇基教堂 | COLLEGE CHAPEL |
| C5 神學樓 | THEOLOGY BUILDING |
| C6 嶺南體育館 | LINGNAN STADIUM |
| C8 何添樓 | HO TIM BUILDING |
| C9 蘭苑 | ORCHID LODGE |
| C10 聯誼會 | STAFF CLUB |
| C11 牟路思怡圖書館 | ELISABETH LUCE MOORE LIBRARY |
| C12 翠雲堂 | CHUNG CHI TANG |
| C13 方潤雲堂 | FONG YUN WAH HALL |
| C13a 復發發電機 | EMERGENCY POWER GENERATOR |
| C14 方樹泉樓 | FONG SHU CHUEN BUILDING |
| C15 崇基教職員宿舍A座 | STAFF QUARTERS A |
| C16 崇基教職員宿舍B座 | STAFF QUARTERS B |
| C17 崇基教職員宿舍C座 | STAFF QUARTERS C |
| C18 崇基教職員宿舍D座 | STAFF QUARTERS D |
| C19 崇基教職員宿舍E座 | STAFF QUARTERS E |
| C20 華蓮堂 | HUA LIEN TANG |
| C21 明華堂 | MING HUA TANG |
| C22 應林堂 | YING LIN TANG |
| C23 何善衡夫人宿舍 | MADAM S.H. HO HALL |
| C24 文賢堂 | WEN CHIH TANG |
| C25 崇基教職員宿舍S座 | STAFF QUARTERS S |
| C26 柏苑 | CYPRESS LODGE |
| C27 松苑 | PINE LODGE |
| C28 竹苑 | BAMBOO LODGE |
| C29 崇基教職員宿舍E座 | STAFF QUARTERS E |
| C30 博文苑 | INTER-UNIVERSITY HALL |
| (PGH3 研究生宿舍三座) | (PGH3 POSTGRADUATE HALL NO.3) |
| C31 文林堂 | WEN LIN TANG |
| C32 利樹培堂 | LEE SHU PUI HALL |
| C34a 五旬節會樓(高座)(相與堂) | PENTECOSTAL MISSION HALL COMPLEX (HIGH BLOCK) (SIR CHO YIU HALL) |
| C34b 五旬節會樓(低座) | PENTECOSTAL MISSION HALL COMPLEX (LOW BLOCK) |

逸夫書院 SHAW COLLEGE

- | | |
|---------------|-------------------------------|
| S1 國聯樓(高座) | KUO MOU HALL (HIGH BLOCK) |
| S2 國聯樓(低座) | KUO MOU HALL (LOW BLOCK) |
| S3 文瀾堂 | WEN LAN TANG |
| S4 雅軒樓 | YA QUN LODGE |
| S5 大講堂 | SHAW COLLEGE LECTURE THEATRE |
| S6 第二學生宿舍(高座) | STUDENT HOSTEL 2 (HIGH BLOCK) |
| S8 第二學生宿舍(低座) | STUDENT HOSTEL 2 (LOW BLOCK) |

- | | |
|-------------|--|
| N1 誠明館 | CHENG MING BUILDING |
| N2 人文館 | HUMANITIES BUILDING |
| N3 錢穆圖書館 | CH'EN MU LIBRARY |
| N4 樂群館-梁雄姬樓 | STAFF STUDENT CENTRE - LEUNG HUNG KEE BUILDING |
| N5 知行樓 | CHI HING HALL |
| N6 會友樓 | FRIENDSHIP LODGE |
| N7 學思樓 | XUESI HALL |
| N7a 合一亭 | PAVILION OF HARMONY |
| N8 志文樓 | GRACE TIEN HALL |
| N9 紫雲樓 | DAISY LI HALL |

- | | |
|--------------|-------------------------------------|
| U1 管業添樓 | TSANG SHIU TIM BUILDING |
| U2 聯合書院 | UNITED COLLEGE |
| U3 鄭楚材樓 | WU CHUNG MULTIMEDIA LIBRARY |
| U4 張振揚師生康樂中心 | CHEUNG CHUK SHAN AMENITIES BUILDING |
| U5 潘若瑟宿舍 | ADAM SCHALL RESIDENCE |
| U6 伯利衛宿舍 | BETHLEHEM HALL |
| U7 聯合樓 | U.C. STAFF RESIDENCE |
| U8 恆生樓 | HANG SENG HALL |
| U11 陳慶夏宿舍 | CHAN CHUN HA HOSTEL |

- | | |
|-----------|------------------------|
| O1 危險品貯存庫 | DANGEROUS GOODS STORES |
|-----------|------------------------|

Scale: 0 100m 200m 300m

Legend: C1P = CONSTRUCTION IN PROGRESS

教職員宿舍 RESIDENTIAL AREA

- | | |
|------------|-----------------------------|
| V1 潘園 | VICE-CHANCELLOR'S RESIDENCE |
| V2 大學賓館第一座 | UNIVERSITY GUEST HOUSE NO.1 |
| V3 大學賓館第二座 | UNIVERSITY GUEST HOUSE NO.2 |
| R3 第三苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.3 |
| R4 第四苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.4 |
| R10 第十苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.10 |
| R11 第十一苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.11 |
| R12 第十二苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.12 |
| R13 第十三苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.13 |
| R14 第十四苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.14 |
| R15 第十五苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.15 |
| R16 第十六苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.16 |
| R17 第十七苑 | UNIVERSITY RESIDENCE NO.17 |

研究生宿舍 POSTGRADUATE HALL

- | | |
|-------------------------|--|
| PGH1 賽馬會研究生宿舍 | JOCKEY CLUB POSTGRADUATE HALL |
| PGH2 研究生宿舍二座 (H17b 曙光樓) | POSTGRADUATE HALL NO.2 (H17b CHIANGS BUILDING) |
| PGH3 研究生宿舍三座 (C30 博文苑) | POSTGRADUATE HALL NO.3 (C30 INTER-UNIVERSITY HALL) |
| PGH4 研究生宿舍四座 | POSTGRADUATE HALL NO.4 |
| PGH5 研究生宿舍五座 | POSTGRADUATE HALL NO.5 |
| PGH6 研究生宿舍六座 | POSTGRADUATE HALL NO.6 |

國際生舍堂 INTERNATIONAL HOUSE

- | | |
|-------------|-----------------------|
| IH1 國際生舍堂一座 | INTERNATIONAL HOUSE 1 |
| IH2 國際生舍堂二座 | INTERNATIONAL HOUSE 2 |